



N° de résolution  
ou annotation

**AMENDÉ**

*Révisé R. 453-2011 5<sup>ème</sup> 2011*

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE CRABTREE**

**RÈGLEMENT 2010-169**

**Décrétant une dépense de 2 326 230 \$ et un emprunt de 2 326 230 \$ pour des travaux d'aqueduc, d'égouts et de chaussée sur la 4<sup>e</sup> Avenue entre la 9<sup>e</sup> Rue et la 12<sup>e</sup> Rue et sur 9<sup>e</sup> Rue entre la 1<sup>e</sup> Avenue et la 4<sup>e</sup> avenue, avec l'installation d'un émissaire pluvial**

**ATTENDU QUE** la mise à jour du plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable et d'égout adopté par le conseil municipal, le 1<sup>er</sup> février 2010 et approuvé par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 14 janvier 2010, définit ce tronçon comme prioritaire;

**ATTENDU QU'**il y a lieu de modifier l'égout combiné pour des égouts conformes (pluvial et sanitaire) avec l'installation d'un émissaire pluvial;

**ATTENDU QUE** l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du conseil tenue le 1<sup>er</sup> février 2010;

**EN CONSÉQUENCE** et pour ces motifs, il est proposé par André Picard, appuyé par Daniel Leblanc, et unanimement résolu par les conseillers que le règlement numéro 2010-169 soit et est adopté et qu'il soit statué et décrété par ce règlement ce qui suit:

**ARTICLE 1.** Le conseil est autorisé à faire effectuer des travaux d'aqueduc, d'égouts et de chaussée sur la 4<sup>e</sup> Avenue entre la 9<sup>e</sup> Rue et la 12<sup>e</sup> Rue et sur 9<sup>e</sup> rue entre la 1<sup>e</sup> Avenue et la 4<sup>e</sup> avenue, avec l'installation d'un émissaire pluvial selon les plans et devis préparés par TEKNIKA HBA, portant le numéro de dossier CRBM-030, incluant les frais, les taxes et les imprévus, tel qu'il appert de l'estimation détaillée préparée par Isabelle Gagnon, ing., en date du 9 avril 2010, lesquels font partie intégrante du présent règlement comme annexes « A » et « B ».

**ARTICLE 2.** Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 2 326 230 \$ aux fins du présent règlement.

**ARTICLE 3.** Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 2 326 230 \$ sur une période de 20 ans.

**ARTICLE 4.** Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

**ARTICLE 5.** S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

**ARTICLE 6.** Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.



N° de résolution  
ou annotation

ARTICLE 7. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Avis de motion à la séance du conseil du 1<sup>er</sup> février 2010.

Adopté à la séance du conseil du 12 avril 2010.

Avis public annonçant la procédure d'enregistrement affiché le 13 avril 2010.

Approuvé en procédure d'enregistrement le 21 avril 2010.

Approuvé par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, le 19 mai 2010.

Publié le 20 mai 2010.

\_\_\_\_\_  
Denis Laporte, Maire

  
\_\_\_\_\_  
Pierre Rondeau, directeur général  
et secrétaire-trésorier.

N° de résolution  
ou annotation

## ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

Propriétaire/client : Municipalité de CrabtreeProjet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e AvenueN° de dossier : CRBM 030Date : 9 avril 2010

TEKNIKA HBA

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>4e AVENUE (260 m.lin.)</b>						
1.0	Travaux préparatoires					
1.1	Circulation et signalisation	forfaitaire				2 000,00 \$
1.2	Enlèvement et disposition du pavage et des trottoirs existants	forfaitaire				25 000,00 \$
1.3	Dynamitage	m.cu.	2000		40,00 \$	80 000,00 \$
	Total article 1.0					107 000,00 \$
2.0	Eau potable					
2.1	Conduite d'eau potable, PVC DR-18 - 150mm	m.lin.	280		130,00 \$	36 400,00 \$
2.2	Vanne d'eau potable complète - 150mm	unités	6		1 500,00 \$	9 000,00 \$
2.3	Poteau d'incendie complet avec vanne et boucle à clé	unités	2		5 000,00 \$	10 000,00 \$
2.4	Branchement de conduite d'eau potable - unifamilial 19mmØ tranchée individuelle - unifamilial 19mmØ tranchée commune - multifamilial 25mmØ tranchée individuelle - multifamilial 25mmØ tranchée commune	unités unités unités unités	5 5 2 3		1 000,00 \$ 800,00 \$ 1 100,00 \$ 900,00 \$	5 000,00 \$ 4 000,00 \$ 2 200,00 \$ 2 700,00 \$
2.5	Raccordement d'une nouvelle conduite d'eau potable à une conduite existante SANS pression - 150mmØ à 150mmØ	unités	5		2 000,00 \$	10 000,00 \$
2.6	Installation d'un réseau d'alimentation temporaire en eau potable AVEC protection incendie	forfaitaire				20 000,00 \$
	Total article 2.0					99 300,00 \$
3.0	Égout sanitaire					
3.1	Conduite d'égout sanitaire - 200mmØ - 250mmØ - 300mmØ	m.lin. m.ln. m.lin.	10 10 280		200,00 \$ 220,00 \$ 240,00 \$	2 000,00 \$ 2 200,00 \$ 67 200,00 \$

X:\Projets\CRBM030\09-Evaluation-Soumission\INFRICopie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 1

## ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

Propriétaire/client : Municipalité de CrabtreeProjet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e AvenueN° de dossier : CRBM 030Date : 9 avril 2010

TEKNIKA HBA

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>4e AVENUE (suite)</b>						
3.2	Regard d'égout sanitaire préfabriqué complet - 1200mmØ	unités	4		4 500,00 \$	18 000,00 \$
3.3	Branchement d'égout sanitaire - 125mmØ tranchée individuelle - 125mmØ tranchée commune	unités unités	7 8		1 000,00 \$ 800,00 \$	7 000,00 \$ 6 400,00 \$
3.4	Raccordement d'une nouvelle conduite d'égout à une conduite d'égout sanitaire existante	unités	4		2 000,00 \$	8 000,00 \$
	Total article 3.0					110 800,00 \$
4.0	Égout pluvial					
4.1	Conduite d'égout pluvial - 300mmØ - 375mmØ	m.lin. m.lin.	110 155		260,00 \$ 280,00 \$	28 600,00 \$ 43 400,00 \$
4.2	Regard pluvial préfabriqué complet - 1200mmØ	unités	4		4 500,00 \$	18 000,00 \$
4.3	Puisard de rue	unités	14		3 000,00 \$	42 000,00 \$
4.4	Branchement pluvial complet - 150mmØ tranchée commune	unités	15		800,00 \$	12 000,00 \$
	Total article 4.0					144 000,00 \$
5.0	Voirie (voies 5,0m avec trottoirs 1,2m)					
5.1	Fourniture, pose et compaction de la structure de chaussée - MG112, 300mm - MG56, 250mm - MG20, 150mm	t.mét. t.mét. t.mét.	2100 2100 1200		15,00 \$ 20,00 \$ 20,00 \$	31 500,00 \$ 42 000,00 \$ 24 000,00 \$
5.2	Trottoir monolithique 1,2m de largeur incluant assise et remblai à l'arrière	m.lin.	470		140,00 \$	65 800,00 \$
5.3	Préparation et ajustement avant pavage	m.carré	2800		2,00 \$	5 600,00 \$
5.4	Enrobé bitumineux - Couche de base, ESG-14, 165kg/m <sup>3</sup> - Couche d'usure, EB-10S, 140kg/m <sup>3</sup> (bitume PG 64-34)	t.mét. t.mét.	470 400		100,00 \$ 110,00 \$	47 000,00 \$ 44 000,00 \$
	Total article 5.0					259 900,00 \$

X:\Projets\CRBM030\09-Evaluation-Soumission\INFRICopie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 2



N° de résolution  
ou annotation

## ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

Propriétaire/client : Municipalité de CrabtreeProjet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e AvenueN° de dossier : CRBM 030Date : 9 avril 2010

TEKNIKA HBA

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>4e AVENUE (suite)</b>						
6.0	Travaux divers					
6.1	Réfection des surfaces affectées par les travaux					
	- Gazon (tourbe en plaques)	m.carré	600		15,00 \$	9 000,00 \$
	- Pavage	m.carré	100		50,00 \$	5 000,00 \$
	- Pierre concassée	m.carré	10		20,00 \$	200,00 \$
	- Béton	m.carré	20		100,00 \$	2 000,00 \$
	- Muret d'aménagement paysager	m.carré	5		200,00 \$	1 000,00 \$
	- Bordure	m.lin.	10		75,00 \$	750,00 \$
6.2	Recherche d'entrées de services existantes	hres	5		250,00 \$	1 250,00 \$
					Total article 6.0	19 200,00 \$

X:\Projets\CRBM\030\09-Evaluation-Soumission\INFRI\Copie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 3

## ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

Propriétaire/client : Municipalité de CrabtreeProjet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e AvenueN° de dossier : CRBM 030Date : 9 avril 2010

TEKNIKA HBA

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>9e RUE (330 m.lin.)</b>						
11.0	Travaux préparatoires					
11.1	Circulation et signalisation	forfaitaire				1 000,00 \$
11.2	Enlèvement et disposition du pavage et des trottoirs existants	forfaitaire				30 000,00 \$
11.3	Dynamitage	m.cu.	600		40,00 \$	24 000,00 \$
					Total article 11.0	55 000,00 \$
12.0	Eau potable					
12.1	Conduite d'eau potable, PVC DR-18 - 150mm	m.lin.	340		130,00 \$	44 200,00 \$
12.2	Vanne d'eau potable complète - 150mm	unités	8		1 500,00 \$	12 000,00 \$
12.3	Poteau d'incendie complet avec vanne et boucle à clé	unités	3		5 000,00 \$	15 000,00 \$
12.4	Branchement de conduite d'eau potable					
	- unifamilial 19mmØ tranchée individuelle	unités	10		1 000,00 \$	10 000,00 \$
	- unifamilial 19mmØ tranchée commune	unités	10		800,00 \$	8 000,00 \$
	- multifamilial 25mmØ tranchée individuelle	unités	3			0,00 \$
	- multifamilial 25mmØ tranchée commune	unités	3		900,00 \$	2 700,00 \$
12.5	Raccordement d'une nouvelle conduite d'eau potable à une conduite existante SANS pression - 150mmØ à 150mmØ	unités	4		2 000,00 \$	8 000,00 \$
12.6	Installation d'un réseau d'alimentation temporaire en eau potable AVEC protection incendie	forfaitaire				25 000,00 \$
					Total article 12.0	124 900,00 \$
13.0	Égout sanitaire					
13.1	Conduite d'égout sanitaire - 300mmØ	m.lin.	330		240,00 \$	79 200,00 \$
13.2	Regard d'égout sanitaire préfabriqué complet - 1200mmØ	unités	4		4 500,00 \$	18 000,00 \$

X:\Projets\CRBM\030\09-Evaluation-Soumission\INFRI\Copie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 4

N° de résolution  
ou annotation

## ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

Propriétaire/client : Municipalité de CrabtreeProjet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e AvenueN° de dossier : CRBM 030Date : 9 avril 2010

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>9e RUE (suite)</b>						
13.3	Branchement d'égout sanitaire - 125mmØ tranchée individuelle	unités	13		1 000,00 \$	13 000,00 \$
	- 125mmØ tranchée commune	unités	13		800,00 \$	10 400,00 \$
13.4	Raccordement d'une nouvelle conduite d'égout à une conduite d'égout sanitaire existante	unités	4		2 000,00 \$	8 000,00 \$
Total article 13.0						128 600,00 \$
<b>14.0 Égout pluvial</b>						
14.1	Conduite d'égout pluvial					
	- 450mmØ	m.lin	95		300,00 \$	28 500,00 \$
	- 525mmØ	m.lin	6		320,00 \$	1 920,00 \$
	- 600mmØ	m.lin	140		350,00 \$	49 000,00 \$
	- 675mmØ	m.lin	110		400,00 \$	44 000,00 \$
14.2	Regard pluvial préfabriqué complet					
	- 1200mmØ	unité	1		4 500,00 \$	4 500,00 \$
	- 1600mmØ	unités	3		6 000,00 \$	18 000,00 \$
14.3	Puisard de rue	unités	18		3 000,00 \$	54 000,00 \$
14.4	Branchement pluvial complet					
	- 150mmØ tranchée commune	unités	26		800,00 \$	20 800,00 \$
14.5	Construction d'un émissaire pluvial, incluant perrière de protection avec géotextile et grille	forfaitaire				5 000,00 \$
Total article 14.0						225 720,00 \$
<b>15.0 Voirie (voies 5,5m avec trottoirs 1,2m)</b>						
15.1	Fourniture, pose et compaction de la structure de chaussée					
	- MG112, 300mm	t.mét.	2900		15,00 \$	43 500,00 \$
	- MG56, 250mm	t.mét.	2900		20,00 \$	58 000,00 \$
	- MG20, 150mm	t.mét.	1700		20,00 \$	34 000,00 \$

X:\Projets\CRBM\030\09-Evaluation-Soumission\INFRI\Copie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 5

## ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

Propriétaire/client : Municipalité de CrabtreeProjet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e AvenueN° de dossier : CRBM 030Date : 9 avril 2010

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>9e RUE (suite)</b>						
15.2	Trottoir monolithique 1.2m de largeur incluant assise et remblai à l'arrière	m.lin.	620		140,00 \$	86 800,00 \$
15.3	Préparation et ajustement avant pavage	m.carré	4000		2,00 \$	8 000,00 \$
15.4	Enrobé bitumineux					
	- Couche de base, ESG-14, 120kg/m <sup>2</sup>	t.mét.	480		100,00 \$	48 000,00 \$
	- Couche d'usure, EB-10C, 100kg/m <sup>2</sup>	t.mét.	400		110,00 \$	44 000,00 \$
Total article 15.0						322 300,00 \$
<b>16.0 Travaux divers</b>						
16.1	Réfection des surfaces affectées par les travaux					
	- Gazon (tourbe en plaques)	m.carré	500		15,00 \$	7 500,00 \$
	- Pavage	m.carré	170		50,00 \$	8 500,00 \$
	- Pierre concassée	m.carré	80		20,00 \$	1 600,00 \$
	- Béton	m.carré	60		100,00 \$	6 000,00 \$
	- Pavé uni	m.carré	10		125,00 \$	1 250,00 \$
	- Muret d'aménagement paysager	m.carré	50		200,00 \$	10 000,00 \$
	- Bordure	m.lin.	10		75,00 \$	750,00 \$
16.2	Recherche d'entrées de services existantes	hres	5		250,00 \$	1 250,00 \$
Total article 16.0						36 850,00 \$

X:\Projets\CRBM\030\09-Evaluation-Soumission\INFRI\Copie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 6



N° de résolution  
ou annotation

**ESTIMATION PRÉLIMINAIRE**

Propriétaire/client : Municipalité de Crabtree

Projet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e Avenue

N° de dossier : CRBM 030

Date : 9 avril 2010



Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>RÉSUMÉ</b>						
4e AVENUE (260 m.ln.)						
1.0	Travaux préparatoires					107 000,00 \$
2.0	Eau potable					99 300,00 \$
3.0	Égout sanitaire					110 800,00 \$
4.0	Égout pluvial					144 000,00 \$
5.0	Voirie (voies 5,0m avec trottoirs 1,2m)					259 900,00 \$
6.0	Travaux divers					19 200,00 \$
					<i>Sous-total</i>	740 200,00 \$
			revient à	2 846,92 \$		
9e RUE (330 m.ln.)						
11.0	Travaux préparatoires					55 000,00 \$
12.0	Eau potable					124 900,00 \$
13.0	Égout sanitaire					128 600,00 \$
14.0	Égout pluvial					225 720,00 \$
15.0	Voirie (voies 5,5m avec trottoirs 1,2m)					322 300,00 \$
16.0	Travaux divers					36 850,00 \$
					<i>Sous-total</i>	893 370,00 \$
			revient à	2 707,18 \$		

X:\Projets\CRBM\030\09-Evaluation-Soumission\NFR\Copie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 7

**ESTIMATION PRÉLIMINAIRE**

Propriétaire/client : Municipalité de Crabtree

Projet : Réfection de la 4e Avenue et de la 9e Avenue

N° de dossier : CRBM 030

Date : 9 avril 2010



Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Quantité exécutée	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>RÉSUMÉ (suite)</b>						
	Sous-total de l'ensemble des travaux					1 633 570,00 \$
	Imprévus	10%				163 357,00 \$
	<i>Sous-total</i>					1 796 927,00 \$
	Frais contingents	20%				359 385,40 \$
	<i>Sous-total</i>					2 156 312,40 \$
	Taxes nettes	7,86%				169 917,42 \$
	<b>MONTANT TOTAL DE L'ESTIMATION PRÉLIMINAIRE</b>					<b>2 326 229,82 \$</b>
* NOTE : Cette estimation a été réalisée sans étude géotechnique - les quantités de roc sont approximatives						

Teknika HBA inc.

par :

Isabelle Gagnon, Ing.  
N° O.I.Q. : 125525

X:\Projets\CRBM\030\09-Evaluation-Soumission\NFR\Copie de Master estimation IG CRABTREE.xlsm

Page 8